

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

1857

འདི་ཅིན་དགོང་ཀྱི་མཚེས་ལྷན་པར་བཞུགས་པའི་

ཡ་མཚན་རྒྱ་མིག་ལས་པོ་ཕྱེད་ཁྲི་

དཀར་ཆག

ལྷ་པ་མཉམ་པ་ལྟ་བུ་གི་ལྷ་པ་ བཅོམ་ཞུས་པའི་ལྷ་གསུམ་གྱི་མཉམ་པ་ལྟ་བུ་གི་ལྷ་པ་
 འི་ལྷ་གསུམ་གྱི་མཉམ་པ་དང་, བཅོམ་མཉམ་པ་ལྷ་པ་འི་མཉམ་པ་ལྷ་གསུམ་འི་
 ལྷ་གསུམ་གསུམ་པ་ལྟ་བུ་གི་ལྷ་པ་དེ་ལྟར་ (1)

ཨོཾ་མཆོད་པའི་ཐུགས་ཀྱིས་པ་ རྒྱ་པའུ་པའི་གསུང་པ་ཆེན་མཁའ་མཁའ་པའི་གསུང་
འོ་ལྷ་མཁའ་མཁའ་པའི་གསུང་པ་ཆོད་པའི་དྲ་..... (18)

མོ་བ་ཆོས་པ་རྒྱ་གཞུང་ལ། ཡུའ་ཤོ་ག་པར་བ་ཆེ་ཤིང་ཡ་ཁད་ར་ཉི
ཆོས་ཀ་ཤིང་ཕྱི་གསལ་དུ་བར་ཁག་གི་ཆེ་ར་ཟེད་པ་..... (31)

སྒོ་པ་ཚེན་པ་རྩུ་བཞི་བ མི་ཤེས་ཁྱེད་ལྟ་ལྟ་དང་མི་ཤེས་ཁྱེད་ལྟ་ལྟ་
 རྒྱུ་ཅེས་གྲི་མི་དཔང་ཡན་པ་ལྷན་འཇུག་པ་ལྟ་ལྟ་དེ་གོ་སྐོས་ལྟེད་།"
 དམི་བས་པ་རྩུ་ད (52)

སྒྲིབ་ཚུལ་པའི་ལྟ་བུ་ ལྟར་ཁྱེད་ཀྱི་ལྟ་བུ་ལྟོ་མཆོག་ལྟར་
 བཞི་གཏུག་འདུག་ཡིན་ (72)

སྒྲིབ་ཚན་བཅུ་གཅིག་པ བཅུ་ཀྱལ་རིང་ལུགས་
 བློ་སྒྲེར་སྒྲུ་མ་གྱི་མ་ཙུ་རིང་ལུགས་ཡིན་པ་དང་,
 འཕྱོར་མེད་གྲུ་ལ་རིམ་གྱི་ཚོགས་རིང་ལུགས་
 གསར་བརྒྱུ་ལྟ་དགྲུང་ཡིན

བཅུ་ཀྱལ་རིང་ལུགས་ཀྱི་སྒྲེར་སྒྲུ་མ་ཙུ་རིང་ལུགས་ཡིན

ཏུས་ར་བས་བཅུ་དགྲུ་པ་མེ་མཚུག་དང་ཏུས་ར་བས་ཉེ་ཤུ་པ་མེ་མཚུག་,
 མ་ཙུ་རིང་ལུགས་འཕེལ་ཀྱས་ཐུང་ནས་དེ་མེ་མཚུག་མཚུ་ཞུ་བས་མཚན་ལས་ཉེ་""
 — བཅུ་ཀྱལ་རིང་ལུགས་ཀྱི་སྒྲེར་སྒྲུ་མ་ཙུ་རིང་ལུགས་ཡིན་པ་དང་,
 གྲུ་ལ་རིམ་གྱི་ཚོགས་པ་རྒྱུ་ལྟ་དགྲུང་པོ་ན་ལེ་ཉེ་མ་གྱིས་བཅུ་ཀྱལ་རིང་ལུགས་ལ་""
 མཚན་ཉེད་མདོར་བསྐྱེད་ཤིག་པུ་གསེ—— བཅུ་ཀྱལ་རིང་ལུགས་ཀྱི་སྒྲེར་""
 སྒྲུ་མ་གྱི་མ་ཙུ་རིང་ལུགས་ཡིན་གསུངས་

མ་ཙུ་རིང་ལུགས་ར་དང་པ་དང་འགྲུ་ཙུ་རིང་ལུགས་མཚན་ལས་ལུ་,
 མ་ཙུ་ཚན་གྱིས་ཁེ་ཕོགས་མཚན་པོ་ཐོག་པ་པ་མེ་མཚུ་དུ་, ལག་ཙུ་ལེགས་
 བཅུ་ཀྱལ་དང་, རལ་ཙུ་ལེ་མེ་ལ་ཏུ་ར་ནས་བཟོ་བ་ནས་ལས་པ་ཤུ་གཞིག་
 རི་བཅུ་ཀྱལ་གྱི་ཏུ་པ་དང་, ཏུས་མཚན་ལས་ལུ་, ཉེ་མེ་མཚུ་ཉེ་མེ་མཚུ་
 ཟ་པ་ལེ་དུ་པོ་ལྟར་, ཁེ་ཕོགས་མཚན་པོ་ལས་ལུ་འཕྱོང་མེད་པ་མེ་མཚུ་
 མེ་མཚུ་པ་ལོ་ལས་, མེ་མཚུ་དུ་དང་མ་ཙུ་གཅིག་པ་ཏུས་ཀྱི་སྒྲེར་ཙུ་དུ་

མ་ཆུང་པ་འི་དབྱིབས་སུ་སྒྲེབས། ཐོན་སྐྱེད་དང་མ་ཆ་གཅིག་པ་ཕྱུས་ཀྱི་དབང་
 གིས་ན་མ་པ་འེམ་བྱ་ན་པ་འི་མཐོན་སྐྱེད་ཐེ་ཁག་གམ། ཡང་ན་ཐོན་ཐུངས་གཅིག་
 འདྲ་ཐོན་སྐྱེད་ཕྱིད་པ་འི་ཐེ་ཁག་གི་ན་ཏུ་མང་པོ་མ་ཉམ་འབྲེལ་གྱི་ཁེ་ལས་ཆེན་པོ་
 ཟུང་། ཁེ་ལས་ཆེན་པོས་འགྲན་ཅོད་ཕྱིད་པ་འི་ནང་དུ་ཆེས་ཆེ་པ་འི་བྱུང་འབྲས་ས་
 ཀྱི་གནས་ཚུལ་བེད་ཡོད། ད་ལྟ་གཉེན་གྱི་སྒྲོལ་སྤྱད་འདྲ་མ་ཉམ་ཡིན་
 པ་འི་མ་ཆ་ཅན་ཆེན་པོ་ཁ་ཤས་ཀྱིས་འགྲན་ཅོད་ནང་དུ་ཕྱོགས་གཉིས་ཆང་མར་།
 ཀྱོང་གུང་འབྱུང་བ་ཡོལ་པ་འི་ཆེད་དུ། གནས་སྐབས་སུ་མ་ཉམ་འབྲེལ་
 བྱས། དེ་འི་ཕྱིར་ཐོན་སྐྱེད་གཅིག་པ་ཕྱུས་དེ་འབྲེལ་བྱས་བྱུང་སྟེ་སྐབས་མཆོམས་
 དེས་ཅན་ཞིག་ཏུ་སྒྲེབས་ཆེ་སྟེ་སྤྲོ་མ་རང་ཕྱགས་ཀྱིས་འབྱུང་དེས་དེད།
 སྟེ་སྤྲོ་མ་ཟེར་བ་ཅི་ཡིན་ཞེ་ན། མ་ཆ་ཆེན་པོ་ཅན་ཁ་ཤས་མ་ཉམ་འབྲེལ་
 བྱས་ཏེ། ཐོན་སྐྱེད་ཐེ་ཁག་ཅིག་གམ་ཡང་ན་འགའ་ཞིག་གི་ཐོན་ཐུངས་འཕྲོ་
 ཆེན་གྱི་ཐོན་སྐྱེད་དང་ཁྲོམ་ཆོང་རང་གི་ལག་ཏུ་གཅིག་པ་ཕྱུས་བྱས་ནས།
 མཐོ་ཆོད་ཀྱི་ཆོང་ཐོག་དེ་ན་གོང་གཏན་ལ་བ་བྱས་ཏེ་མཐོ་ཆོད་ཀྱི་སྟེང་སྤྲོ་མ་ཁེ་།
 ཐོགས་ལེན་པ་དེ་ཡིན། དུས་རབས་བཅུ་དྲུག་པ་འི་ཕོ་རབས་དུ་གུ་ཏུ་དང་
 བདུན་ཏུ་འི་ནང་མ་ཆ་ཅན་གྱི་སྟེང་སྤྲོ་མ་ཆ་འཛུགས་བྱས་པ་ནས་བཟུང་།
 ཉེ་ལམ་གྱི་ཕོ་བཅུ་ལྟ་ལག་འགའི་ནང་དུ་མེ་གོ་དང་དབྱིན་གོ། ཟෳ་གོ། ཉི་གོ།
 དེ་ཡིན། ཡིས་ཏེ་ཡིས་ཐོགས་ཀྱི་མ་ཆ་དེ་དུ་ཕྱགས་ཀྱི་ལ་ཁ་ཁག་གི་སྟེང་སྤྲོ་མ་
 ཆ་འཛུགས་ཀྱིས་དབང་བསྐྱར་པ་འི་གོ་གནས་བེད་ཡོད། མེ་གོ་བྱུ་ལ་ཁ་ཁ་ཏུ་
 བྱུ་ལ་ནང་གི་ཁེ་ལས་སྤྱི་གྲངས་གི་བརྒྱ་ཆ་གཅིག་མེ་བེན་པ་འི་ཁེ་ལས་ཆེན་པོས་།
 བྱུ་ལ་ཡོངས་སྤྱི་འི་ཐོན་སྐྱེད་དེ་ན་གོང་ཕྱིད་ཅམ་ཡན་ཆད་བེན་པ་འི་ཐོན་ཐུངས་ཐོན་
 སྐྱེད་ཕྱིད་པ་ཞིན་ཡོད་ལ། དེ་རབ་ཐོ་པ་འི་སྤྱི་གྲངས་བརྒྱ་ཆ་སྤྲོ་བེན་པ་འི་བཟོ་

[illegible]

འཇམ་མཁའ་འབྱུག་གི་འཇམ་མཁའ་འབྱུག་ཡིན།

- 7 -

ཉེ་བཅུ་ཕྱག་ལ་ཡ་ཤེན་ནས་, འཛིན་པ་བྱུང་དང་, བཅོན་འཆུག་,
 ལྷག་པོས་, དམངས་གསོད་བཅས་པ་ཅན་ཕྱག་ལ་འདི་རིགས་ཀྱི་ནུམ་པ་
 བཞོལ་ནས་གཉེན་གཞོན་ཚུང་བའི་ཤལ་རིམ་དང་གཉེན་གཞོན་ཚུང་བའི་མི་
 རིགས་ལ་ཡ་ཤེན་བྱེད་པ་དང་, ཉུམ་མ་ཚུངས་ལུ་འཐབ་འཁྲུག་བཅོན་ཕྱག་ལ་
 དང་ལྷག་པ་རའོ་དྲག་ཡིན་པ་རིན་པོ་ལ་ཤེན་, ལྷལ་ནང་མི་དམངས་
 ཀྱི་གསར་བཞེ་ལ་དྲག་གཞོན་དང་ཕྱི་རོལ་ལ་འཕྲོག་བཅོམ་, ཕྱི་ལྷལ་གྱི་
 འཕྲན་ཚུང་པ་ཚུ་ཆོས་ལུ་གཏོང་བ་, ཕྱི་ལྷལ་གྱི་གསར་བཞེ་ཅུ་མེད་ལུ་གཏོང་
 བ་བཅས་ཤིག་གྱེད་པ་རེད་, བཅོན་ལྷལ་རིང་ལུ་གསལ་གྱི་ལམ་ལུ་གསལ་
 དང་པུ་གཞོག་ཤལ་རིམ་མ་གྱི་བར་ལུ་རྩོམ་མི་གཅིག་པ་མི་འཐབ་འཁྲུག་ལ་
 ཆོག་ལ་འབྱུང་མི་དང་པེ་རེད་, བཅོན་ལྷལ་རིང་ལུ་གསལ་གྱིས་འཛུལ་མི་དང་
 ཡང་ལྷུང་ལུ་བཞོ་བཞུ་མི་ཆེད་ལུ་འབྱུང་བའི་པན་ཚུན་པར་གྱི་འཐབ་འཁྲུག་
 ཡིན་མི་དང་དང་, བཅོན་ལྷལ་རིང་ལུ་གསལ་དང་གཉེན་གཞོན་ཚུང་
 བའི་མི་རིགས་པར་གྱི་བཅོན་འཛུལ་དང་བཅོན་འཛུལ་ལ་རྩོམ་པེ་མི་
 འཐབ་འཁྲུག་ཡིན་ཡང་མི་དང་, བཅོན་ལྷལ་རིང་ལུ་གསལ་ལྷལ་ཁབ་ནང་
 མི་བུ་གཞོག་ཚུང་བའི་ཤལ་རིམ་དང་པུ་གཞོག་ཤལ་རིམ་པར་གྱི་གསར་
 བཞེ་དང་གསར་བཞེར་རྩོམ་པེ་ལྷལ་ནང་འཐབ་འཁྲུག་ཡིན་ཡང་མི་དང་
 དང་, བཅོན་ལྷལ་རིང་ལུ་གསལ་གྱིས་ཆོག་ལ་རིང་ལུ་གསལ་ལྷལ་ཁབ་ལ་དཔུང་
 འཆུག་ལུ་ཉེ་གྱི་ཆོག་ལ་རིང་ལུ་གསལ་ལྷལ་ཁབ་ཀྱིས་འགོག་པ་དེ་མི་བྱེད་ཐབས་
 མེད་ཀྱི་འཐབ་འཁྲུག་འབྱུང་མི་དང་པེ་འཛུལ་དང་གོས་པ་རེད་, ད་ཆོས་
 འཐབ་འཁྲུག་གི་རྩོམ་པེ་ལ་དཔེ་འབྱེད་འབྱེད་ཀྱི་དགོས་, ད་ཆོས་ལྷོ་ཐག་པ་དང་
 ཆོད་ཀྱིས་བཅོན་ལྷལ་རིང་ལུ་གསལ་གྱིས་བཟུངས་པ་མི་ཤེད་དེ་དེ་དང་མིན་པ་མི་

འཐབ་འཁྲུག་ལ་ངོ་མྱོང་ཕྱིན་པ་དང་། རིན་ཀྱང་ངེས་པར་དུ་གནོད་ཐུང་
པའི་མི་རིགས་དང་མིང་མངས་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་པཅན་རྒྱལ་དེར་ལྷགས་ལ་སྒྲིལ་
པའི་པདེན་དྲུང་འཐབ་འཁྲུག་ལ་རྒྱུ་ལྡོང་ཕྱིན་དགོས། རྒྱ་ཐག་པད་
ཆོད་ཀྱིས་པདེན་དྲུང་འཐབ་འཁྲུག་མཐའ་དག་ལ་རྒྱུ་ལྡོང་ཕྱིན་པ་ཁོ་ནས་།
ད་གཞོན་པམ་ཡོད་ཀྱི་སྒོ་ནས་པཅན་རྒྱལ་དེར་ལྷགས་ཅི་ཞེན་ཏུ་གཏོང་བ་དང་།
པདེན་དྲུང་མིན་པའི་འཐབ་འཁྲུག་མཐའ་མཁྱེན་གསུང་བྱུང་བ་དེད།

དེར་དུས་ཀྱི་པམོ་པཅན་དེར་ལྷགས་པ་ནན་སི་ལ་རྒྱ་ཐེ་ཐོ་ཆོགས་སྒྲིལ་།
ཀྱིས་ལེ་ཉིན་ཀྱི་པཅན་རྒྱལ་དེར་ལྷགས་ཀྱི་ལམ་ལྷགས་ནི་དེར་དུས་འཐབ་འཁྲུག་
གི་འཁྲུང་ཁྲུང་ས་ཡིན་པའི་གནས་ལྷགས་དེ་“དུས་ལས་འདས་པ་”ཡིན་ཞུ་མ་
ལོ། ཁོ་ཆོས་“དུས་རབས་གསར་པ་”ཞེས་པའི་བཤད་ཚུལ་འདི་ལྟར་
ན།

བསྐྱ་གཞོག་ལམ་ལྷགས་མེད་ཟེན་པ་དང་པཅན་རྒྱལ་དེར་ལྷགས་ཀྱི་རོ་
པོ་རྒྱུར་ཟེན་པ་ཡིན་པས་། འཐབ་འཁྲུག་ཀྱང་གཏན་ནས་མེད་པ་དེད།
བཤད་ཚུལ་འདི་ནི་སྒོ་རྒྱན་ནས་པཅན་རྒྱལ་དེར་ལྷགས་ལ་ན་པས་འདི་གས་ཀྱི་
པའི་རོ་ཆོ་ཁྲིལ་མེད་ཀྱི་འཆལ་གཏམ་གྱི་སྒྲིག་ཡིན་ཞིང་། འཇམ་མིང་མི་
དམངས་ཀྱི་གསར་པ་རྒྱུ་འདོད་མོ་པ་གཞི་དུ་གཏོང་བ་དང་། པཅན་རྒྱལ་
དེར་ལྷགས་ལ་དོགས་སྒོར་ཕྱིན་པ་རྒྱུ་གཞི་དུ་གཏོང་བ་། པཅན་རྒྱལ་
དེར་ལྷགས་ཀྱི་གནོད་སྐྱེ་ལ་མིང་རྒྱལ་དང་འཐབ་འཁྲུག་མེད་རྒྱལ་ལ་ཞབས་།
འདི་གས་ཀྱི་པ་པཅན་ཀྱི་དེད་ན་དེད།

དངོས་དོན་ཅི་འདྲ་ཞིག་ཡིན་ཞེ་ན། པཅན་རྒྱལ་དེར་ལྷགས་ཀྱིས་
འཇམ་མིང་འཁྲུག་ཆེན་ཐེངས་གཉིས་པསྐྱངས་པ་ནས་བཟུང་། དེས་བསྐྱངས་
པའི་པཅན་འཇམ་འཐབ་འཁྲུག་གཏན་ནས་མཆོམས་འདོག་ཕྱིན་པ་ལྟར་པ་།

རེད་ མེ་མཚན་རྒྱལ་རིང་ཕྱགས་ཀྱིས་སྤྱུ་ལེན་དང་སྤྱི་ཚུགས་རིང་ཕྱགས་
 དཔྱད་འགྲེལ་ཡོད་ས་ཚུགས་ཀྱི་མཐའ་སྒྲིང་གང་ས་གང་དུ་དཔག་དོན་གཞིས་ཀྱི་
 དང་ཏོ་རྩ་ (导弹) གཞིས་དྲ་བ་ལྟར་བཅུགས་ མེ་མཚན་རྒྱལ་རིང་ཕྱགས་
 ཀྱིས་ད་ལྟ་རིམ་དུ་དུང་དང་ཚེ་ཐེ་མན་མཚན་བརྒྱད་བྱས་ཏེ་ ཐེ་མན་
 བཙུག་ཏུ་དུས་ན་མ་ཡང་དཔྱད་དཔག་དོན་འབྲུག་ཚུང་སྒྲིང་བཞིན་པ་རེད་
 མེ་མཚན་རྒྱལ་རིང་ཕྱགས་ཀྱིས་ཁོ་ཤུག་ལ་དྲག་ཆས་ཀྱིས་ཐེ་གཏོགས་བྱས་ཀྱི་
 ཏེ་ ཁོ་ཤུག་སྤོང་ཏུ་ཁོ་ཤུག་མི་དཔངས་དང་ཁྱུང་གོ་མི་དཔངས་
 ཀྱིས་གཞི་སྒྲིལ་ཏེ་ཅང་ཆེ་བའི་འཐབ་འབྲུག་བྱས་ཏུ་བྱེད་ བཐའ་མེ་མཚན་
 རྒྱལ་རིང་ཕྱགས་ཀྱིས་ཐམ་པ་ཁྱུང་བའི་དབང་གིས་ ད་གཙོ་དཔྲུག་
 བཙུགས་འཛོག་པ་འཕྲིན་མཚན་བཞག་མོད་ འོན་ཀྱང་ད་ལྟ་རིམ་དུ་དེས་
 དུང་ཁོ་ཤུག་མི་དཔངས་ཀྱི་གཅིག་གྱུར་ལ་ཐེ་གཏོགས་བྱེད་བཞིན་ཡོད་
 མེ་མཚན་རྒྱལ་རིང་ཕྱགས་ཀྱིས་སྤྱུ་མཚན་རྒྱལ་རིང་ཕྱགས་ཀྱི་དབང་ཀྱི་
 བརྒྱུད་ཐག་དཔྱད་པ་དྲག་ཆས་ཀྱིས་རྒྱལ་སྤྱི་བྱས་ཏེ་ཡོན་མི་དཔངས་ལ་
 རོ་སྒྲིལ་བྱེད་པ་འཐབ་འབྲུག་བྱས་ནས་ ད་ལྟ་རིམ་དུ་དུང་ཡོན་མི་
 མི་དཔངས་ཀྱི་གཅིག་གྱུར་ལ་ཐེ་གཏོགས་བྱེད་བཞིན་འདུག་ མེ་མཚན་
 རྒྱལ་རིང་ཕྱགས་ཀྱིས་བྱུང་ལ་མེས་གསུམ་བཟེར་དོ་ལོག་གི་ལོག་འབྲུག་བཙོས་
 ཏུང་ ད་ལྟ་རིམ་དུ་དུང་ཡོན་གྱི་གསུམ་མཐོང་སྤྱི་ཚུགས་རིང་ཕྱགས་
 རྒྱལ་ཁབ་དང་སྤྱི་ཚུགས་རིང་ཕྱགས་རྒྱལ་ཁབ་གཞན་དག་ལ་རྒྱུན་མ་ཆད་པར་
 བྱེད་ཐབས་སྤྱི་ཚུགས་སྤྱད་དེ་གཏོར་བརླག་འགྲུལ་སྤྱོད་བྱེད་བཞིན་ཡོད་པ་
 རེད་ དེས་དོན་ཀྱིས་བདེན་དཔེ་བརྒྱུད་པ་འདི་ལྟར་ མཚན་རྒྱལ་
 རིང་ཕྱགས་ཀྱི་མཚན་འཛུལ་དོ་ལོ་འབྲུར་མེད་པ་དང་གཏན་ནས་འབྲུར་ཡང་མི

མིང་པ་རེད། བཅོམ་ཀླུ་ལ་རིང་ལུགས་དང་དུང་གནས་ཡོད་ན། ར བཅོམ་
 འཛུལ་འཐབ་འཁྲུག་མུང་བའི་ས་ཁམས་ཡོད་པ་རེད། བཅོམ་ཀླུ་ལ་རིང་
 ལུགས་ནི་གནས་སྐད་གཤམ་ལོན་པ་རེད་པར་གིས་རང་འགུལ་གྱིས་དེའི་
 བཅོམ་འཛུལ་མིང་རྒྱས་དང་འཐབ་འཁྲུག་མིང་རྒྱས་འདོར་བ་དང་རང་འགུལ་
 གྱིས་ལོ་རྒྱུས་གྱི་གས་ལྟེགས་ལྟེང་ནས་ཕྱིར་འཐེན་བྱེད་པ་གནས་ནས་ཡོད་མི་
 མིང་། བཅོམ་ཀླུ་ལ་རིང་ལུགས་གྱིས་འཛམ་གླིང་འཐབ་འཁྲུག་གསར་བ་སྤོང་
 བའི་ལྷོ་ཁ་འདས་མེན་པ་མེན་པས། ད་ལྟ་ཀླུ་ལ་ཁབ་སོ་སོའི་མི་དམངས་
 གྱིས་དུས་དང་རྒྱུ་པ་ལྟར་ཁྱེན་ཁྱེན་མཐོ་བའི་དོགས་སྒོན་རང་བཞིན་སྤྱང་།
 འཛིན་བྱེད་པར་དེ་འདོད་བྱེད་དགོས། དེར་དུས་བསོ་བཅོས་རིང་ལུགས་ནི་
 བཅོམ་ཀླུ་ལ་རིང་ལུགས་ཀྱི་ཁ་ལེན་ཆོག་ཅི་མཁན་གྱི་གཡོག་པོ་ཡིན་གསེས།
 ང་ཚོས་དེས་པར་དེ་དང་ལུ་ལ་རིང་བ་དང་སྒོ་ཐག་ཐང་ཆོད་ཀྱི་འཐབ་ཆོད་བྱེད་
 དགོས།

ང་ཚོས་འཐབ་འཁྲུག་གི་ལྷོ་ཁ་ལ་ཅི་ས་ཀྱང་མི་བྱེད་ཅིང་འཛམ་གླིང་།
 འཐབ་འཁྲུག་སྤོང་འགོག་སྤྱབ་པ་འི་རང་བཞིན་ལ་ཡང་ཅི་ས་ཀྱང་བྱེད་མི་དེ་གས་
 པ་རེད། མིག་ཐུར་འཛམ་གླིང་གི་བཅོམ་ཀླུ་ལ་རིང་ལུགས་ཀྱི་ཚ་ལག་ཉ་མས་
 ཞན་འཐོར་ལྟོག་ཏུ་འཕྱར་བའི་བྱང་རིམ་གཏིང་ཟབ་ཀྱི་ནང་དུ་གནས་འདུག་།
 ཅིང་། འཛམ་གླིང་གི་རྒྱ་ཆོག་ས་རིང་ལུགས་ཚ་ལག་ནི་ཡར་རིམ་བ་ལྟར་
 གོང་ནས་གོང་དུ་འཕེལ་རྒྱུ་། མི་དེ་དེ་གས་རྒྱ་ཆོག་ས་འཕེལ་ཀླུ་ལ་ཀྱི་ཐག་
 ཆོད་སྒྱུ་རྒྱུ་ཏུ་འཕྱར་བཞིན་པ་རེད། རྒྱ་ཆོག་ས་རིང་ལུགས་ཀླུ་ལ་ཁབ་ནང་
 གི་རྒྱ་ཆོག་ས་རིང་ལུགས་དང་ལྷང་ཁུན་རིང་ལུགས་འཛུགས་སྤྱད་པ་དེ་མི་
 དམངས་དང་། མ་ཅུ་རིང་ལུགས་ཀླུ་ལ་ཁབ་ཀྱི་བསོ་བའི་གཡེལ་ལ་རིམ་གྱི་གསར་

ཡིན” ཞེས་གསུངས་སོ། ① བའོ་གུའུ་ཞིས་དངུང་པ་ཆོས་ལ། “ཡོན་ཅི་
 ཏན་ནི་མེ་གོ་ལོག་སྤྱད་ཅན་གྱིས་པགོ་ལ་ན་ས་མི་ལ་སྒྲག་སྒྲང་བསྐྱར་བའི་ཤོག་……
 གུ་མི་སྒྲག་ཅིག་ཡིན་པས་, རྒྱགས་ཀ་བལྟས་ན་འཛིགས་སུ་རུང་བ་ཡིན་མོད་,
 རོན་དངོས་སུ་སྒྲག་མི་དགོས་། ཡོན་ཅི་ཏན་ནི་ད་མར་གསོད་གཞི་ཁྱོད་ཆེན་
 བོ་བྱེད་སྤྱད་ཀྱི་མཆོན་ཆ་ཞིག་ཡིན་པ་བདེན་མོད་, འོན་ཀྱང་འཐབ་འཁྲུག་
 གི་རྒྱལ་བཅའ་ཐག་གཅོད་བྱེད་པ་ནི་མི་ད་མར་ས་ཡིན་པ་ལས་, དབྱིབས་གསར་
 མཆོན་ཆ་གཅིག་གཉིས་ཅམ་མིན་” ཞེས་གསུངས་པ་དང་, “ལོག་སྤྱད་ཅན་
 ཡོད་ཆད་ཆད་ལ་ཤོག་གུ་མི་སྒྲག་ཡིན་། ལོག་སྤྱད་ཅན་གྱི་རྒྱགས་ཀ་བལྟས་
 བ་འཛིགས་སུ་རུང་བ་ཡིན་མོད་, འོན་ཀྱང་རོན་དངོས་སུ་རྒྱས་སྤྱོད་པས་གང་
 ཡང་མེད་། རྒྱང་རིང་པོ་འི་རྒྱ་རྒྱུ་ལྱིས་གནད་དོན་ལ་བལྟས་ན་, བཅོན་
 རྒྱལ་རོམ་ཆེ་བའི་སྤྱོད་པས་ཤུགས་ནི་ལོག་སྤྱད་ཅན་ལ་གཏོགས་པ་མིན་ལ་, མི་
 ད་མར་ས་ལ་གཏོགས་པ་ཡིན་” ཞེས་གསུངས་སོ། ② བའོ་གུའུ་ཞིས་དགོངས་
 པ་དེ་དག་ནི་, པ་ཆོས་བཅོན་རྒྱལ་ཡི་འཕྲུགས་དང་འཐབ་ཆོད་བྱེད་པའི་
 ཏ་ཅང་གལ་ཆེ་བའི་མཆོན་ཆ་ཡིན་, མེ་འགོག་ཁྲུའོ་རོགས་ཀྱི་འཐབ་འཁྲུག་
 བར་། གུང་ཁྲུའོ་མི་ད་མར་ས་ལ་དེ་འི་རྒྱས་ཡོན་ཅི་ཏན་མེད་མོད་, བཟུག་
 བཅས་ལག་པའི་ནང་དུ་ཡོན་ཅི་ཏན་བཟུང་བ་དང་ཁྱི་རྒྱལ་བཅོན་རྒྱལ་ཆེ་བའི་

① “མི་ད་མར་ས་ནང་གཞེས་ཀྱི་འགལ་བ་ཡང་དག་པར་ཐག་གཅོད་བའི་སྤྱོད་ཀྱི་
 གནད་དོན་”མེ་ཆོན་བརྒྱུ་པ་།

② བའོ་ཅི་རྒྱང་མོ་མཐུན་ཐུས་“མེ་གོ་འི་མི་ད་མིས་པ་འོ་ཁྱེ་ཡི་མན་ན་མི་མི་……
 ཞེ་ལང་དང་ཞལ་ཏ་གནད་པ་”, བའོ་ཅི་རྒྱང་གི་གསུང་ཚེ་མ་གཅེས་པ་ཐུས་
 པ་མ་ཐོ་བ་ཞི་བའི་ཤོག་ཆེ་ 1192 ནས་ 1193 བར་།

[illegible][illegible]